

[MONTREAL,] 27 PAŹDZIERNIKA 1982

27 X 82.

Милая М.Л.,

спасибо за открытку. О да, Тютчева мы уже сами вспоминали. Как тяжело, что мы разделены навечно — а всего 8 часов полета. Держитесь — и пусть всегда будет с Вами наша любовь. У нас всё очень хорошо — кроме новостей всевозможных (я просто боюсь читать газеты!).

Обнимаем Вас.

И. + Лида

Rkp Arch. IBL PAN, k. 1. — Jest to widokówka z kolorową fotografią staromiejskiej uliczki w Québec. — Podpis Lidy Jordanskiej jej ręką. — Miejsce jak w innych listach.

*Przekład polski*

27 X 82.

Miła M. L.,

dziękuję za kartkę pocztową. O tak, Tiutczewa już i my sami wspominaliśmy. Jak ciężko, że jesteśmy rozdzieleni na wieczność — a wszystkiego 8 godzin lotu. Niech się Pani trzyma — i niech zawsze będzie z Panią nasza miłość. U nas wszystko jest bardzo dobrze — oprócz najróżniejszych nowych wiadomości (po prostu boję się czytać gazety!).

Ściskamy Panią.

I. + Lida